

# LABORANDO

Suplemento infantil mensual á El Defensor



*REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Cort-Real, 4, pral.—GERONA*

## Tempesta

*Al amich Miquel Armendares.*

Al cayent d' aquella tarda de primavera á l' hora en què el sol amaga sos daurats raigs darrera les muntanyes, minorant sa llum regina, l' home de la Quima de can Sisó, ab en Quicu de cal Esdarnegat, ab en Pau-coix, en Peres, ab en Quel y 'l seu germá, l' home de l' Antonia de can Santigosa y ab l' hereu de cal Frare-Blanch que tols plegats anaven á mitgès de la pesca, veyent que aquella tarda havia sigut tant esplendenta, que no s' ovirava ni un sol nuvol en tot el cel, que la mar mandrosament remorejava y ses onades saltirones se desfeyen suauament, la dedicaren com moltes altres á la pesca, per veure si en aquells dies de Setmana Santa farien alguns cuartets, que bé plà n' estaven ben aixuts.

De toch d'oració ejxiren quiscún de la platja ab son llagut endinsantse en e. mar fins á perdres de vista.....

¡Qui ho havia de dir que la dona den Quicu no vegés mes al seu home! L' home que li havia fet passar tantes engunies y causat tans perjudicis per la seva mala llengua! ..... Donchs ella la pobre, 's quedá, com sempre á casa seva ab la maynada y ab l' avi que ab prou feines tenia virtut pera treures el mocador de la butxaca, batut pels noranta y dos anys que duya á sobre. Al vespre, aquella bona dona, pogué passar ab sa companyía, el Sant Rosari puig no l'en podia privar el renegat del seu home, com havia fet altres voltes.....

Després també, al anarsen al llit, pogué fer encomenar à Deu à sos fills. que dies hár que no havian pogut dir las tres Ave-Maries; mes no pogué anarhi ella, sense sortir abans à la finestra à guaytar el *Faro*, que à mitga hora endins del mar espargia sa llum per las aygues platejades y que per desgracia aqueil nit la llum la feya verda; y fundantse en la superstició de que li succeiria alguna desgracia com una volta li havia passat, va tremolá y aquella nit la passá blanca.... més aquell dia al encendre 'ls llums havia vessat oli.....

Acompanyá sos fills a llurs cambres y un altra cosa encara, la feu posar mes trista y li augmentá l' engunia: al despollar son reyet mes petit de la casa, aixó que no ho deya may, aquell vespre com si sentis la mort del seu pobre pare li digué ab una veu tota angelical:

—¿Mare?

—¿Que téns, que vols reyet meu? — li contesta sa mare tota entristida.

—¿Diem un Pare nostre pera que 'l papa no prengui mal y 'ls peixos no se 'l mengin?

Y sa mare esglayada y devallantli dels ulls algunes llagrimes tot sanglotejant li contesta:

—¡Ay sí, reyet meu! diemli: «Pare nostre.....» Però encara no havien acabat la dolsa oració quan uns aixordadors crits d' ¡Alerta! ¡Alerta! la feren sortir precipitadament a la finestra y.... —¡Verge Santa! — exclamá ab un respir desmayat; un temporal, estimbava al feréstaga remor ses gegants onades fins a les cases de la costa endugentsen moltes d' elles al seu abím; y ella espavordida agafá de revolt la maynada que tranquila dormia al fons del llit y aixís com va poguer, abrigantla ab els llensols se l' endugué ab una casa d' allá cinc minut mes amunt: a càn Aulet, que encara que de molt lluny hi eren poch ó molt parents de part de l' avia..... mes al ser allá ¡nou misteri! recordantse de que havia deixat l' avi y al pensar ensembs que tenia el seu home en mitg d' aquell temporal li fen pronunciar un ¡ay! mitg ofegat y caygué com morta, qué trevalls tingueren a retornarla.... L' home de l' Aulet, que, diguent la veritat era un bé de Deu pera fer qualsevol favor, corrents, ab la llenterna y una mant al cim del cap va anar a buscar l' avi de la Guima; d' un' empenta obrí la porta al ser allá y ¡cap a dalt! que be prou savia tots els trastos de aquella casa, y trobá a l' avi ronxant al llit d' una cambra trista!.... com si res passés.... era sort el bon home, mes ell, de revolada trayentli la roba que 'l

cobria 'l fen aixecar y vestir en un dir Jesús, y agafantlo pels bras, mitg cobert abdos ab un paraygua blau de familia, marxaren..... Xip-xap, per la fangosa carretera. Malgrat el xafech y 'ls trous y llamps, haviem d' anar a poch a poch; ab el fanal y tot la vista 's perdia a quatre passes.....

Xip-xap, cap a càn Aulet; al arribar allà, asseguts prop de la llar, aixugarem les robes, que pla bé estavem fets una sopa ab tot y portar el paraygua blau de familia y dues mantes de pèl de bou.

Set hores batalleres durá 'l temporal!... sense parar d' en tota aquella nit la cridoria y remor per la platja y sense mancar les dones superticiose d' aquell vehinat, de fer creus ab plats d' aygua beneyta les unes, de crehuar fauces per l' espay les altres per a fer espargir la tempesta, que de res en feyen.

En l' endemà, a trench d' auba pará 'l temporal y la mar torná a posarse quieta, y a càn Sisó, a càn Esdernagat, a càn Pau-Coix, a càn Xerraboya y tota la gent de per aquella costa, eixiren a la platja encomenant a Deu a n' aquella bona gent, que al dia abans s' havia embarcat tranquila donantla ja per perduda.

—¡Sí, Sí! ben perduts— deyen algunes dones tot gement, contestantlos hi altres ab uns sanglotejants sospirs:

—«Deu els hagi perdonat»— Mes ¡Oh miracle! estaven guaytant d' un indret a l' altre de la mar uns esclatant de plors, palits de tristor altres, quan un estrepitos crit d' «¡Una barca!» exit de la boca d' un nen de sis anys, fen parar atenció y posar en quietut per uns moments a tota la gentada que apilonantse en el lloch d' aquell nen, verdaderament, vegéren un negroy al lluny de la mar que, anantse acortant y multiplicantse resultá ser les barques d' aquelles familiés que havien sigut lliurades d' aquell temporal per intercesió de la Verge . . . . .

Y l' home de la Guima que fins allavors havia sigut el mesrenegat de tota l' encontrada, desd' aquell dia fou el exemplar.....

P. TORRENT Y CROUS.

*Girona Mars de 1907.*



# Tristor

*Al amic de cor en Lluís G. Plá.*

La nit era fosca, en la cambra y sobre el llit ne jeya fret y palid un home; era mort! tenia en sas enrampadas mans un Sant-Crist y voltaven al llit quatre grosos candelers en els que cremaven quatre fumejantes atxes, omplint de pesantó la reduida cambra.

Una dona y tres noyets, ploravan recalcat son cap en el coixí hont tenia son cap el cadavre. Ferventes oracions y corals plegarias n' eixien constantment de ses nervioses boquetas las que movian sens interrupcio enlayràn las plegarias al cel.

Els ulls blaus y humitejats de la mare, miravant fit a fit el cadavre de son espós, que la deixaba pera gaudir de mellor vida, que la deixaba en eixa vall solsament pera patir mentres li marcaba un bes llarg y perllongat en el rostre fret..... palid.

Tot tornà immòvil, les flames de les atxes anaven minvan per elles també se'ls apropara ia agonía depresa... la mare y els fillets resaven agenollats: per la finestra entreoberta llanegà una claror blanca que's posà sobre el rostre del cadavre: era la lluna.

Xavier MARCE.

Girona 5 Febrer de 1908.

## Amunt els cors

Amunt els cors  
fills de la terra  
amunt els cors  
débils i forts,  
no parar mai  
fins se al espai  
i allí gossà  
d'un benestar.

—  
Amunt, amunt  
crida la gent  
per desfogarse  
del sentiment,

Amunt volant  
ja mai parant  
fins amb lo dit  
se al infinit.

Enlla, enlla  
cridan alhora  
enlla, enlla  
sens mai pará  
fins ser pasada  
la gran boirada  
qu'amb son fose vel  
nos tapa el cel.

JOSEP RODÓ.

# INSCRIPCIONS POSADES EN LA COLECCIÓ DE POSTALS

## “JARDINS D’ESPANYA”, DE’N SANTIAGO RUSIÑOL

Som á la edat de la prosa,  
l’ ànima que canta ó sent,  
com la flor massa olorosa  
que crema l’ istiu roent

se consum d’ anyorament  
Els vells jardins se ’n van;  
les fonts s’ hi desencantan,  
i els rosinyols no hi canten;  
sols ombres i ruines  
morint de dia en dia  
am veu de plor hi resen  
l’ adeu á la Poesía.

Aquets jardins solitaris  
ont no hi plora el sortidor,  
i les flors s’ hi esmortuieixen  
i s’ hi emblaïma la claror,  
sou, cor meu, ton llibre d’ horas  
ses hores dolces d’ amor  
les rescaten arrupidas  
dins el sojorn del recort.  
En la seva ombra tristísima,  
resa ;oh cor !

A la darrera flor que ’s decandi  
el jardí s’ estremí  
estroncà son perleig ia font gemada  
fugi l’ auzell darr r de l’ ombra regalada,  
llanegá per demunt l’ estany quiet  
un raig de sol trist, fred. . . . .

Als peus de la gran Venus dg marbre mutilada  
últim recort d’hores d’amor fervent—  
tragué'l cap aguantant riallerament  
la mort de les ruines, per medi l’herva usana  
una mofeta sargantana.

VICENS PIERA.

## De la nostre cullita

Han deixat de publicarse en nostra ciutat, les revistes *Ayres Gironenches y L'Avenç*.

Ho sentí vivament, per tractarse de dos molt apreciats confrares.

\*\*\*

Agrahím coralment al nostre volgut confrare barceloní *En Patufet*, el salut germanívol que'ns adreça al parlar de la rebuda del nostre periòdic.

\*\*\*

Tením en cartera y publicarém desde un dels vinents nombres, una colecció de 6 bonicas rondalles, originals de nostre entranyable amic y redactor en Lluís G. Plá. Aniran degudament il·lustrades per l'autor.

\*\*\*

Per no haver encar arribat els dibuixos, no han pogut anar en aquet nombre. Aniran al vinent junt ab els corresponents al nombre.

\*\*\*

**En el vinent nombre, estrenarém uns bons titols de les seccions que publiquém, originals del jove artista y volgut amic nostre y redactor en Lluís G. Plá.**

\*\*\*

### **CONCUUS ESCOLARS**

Els tením projectats pera nostres volguts llegidors, y creyem els plaurán. Serán artístics, literaris, científics, etc., etc.

En ells hi podrán obtar tan suscriptors com llegidors, y's adjudicarán notables premis als mello:s treballs, dibuixos, etc., etc.

¡Apa doncs prosadors y poetes, com també els dibuixants patufets prepareu vostres plomes. En el vinent

nombra ja publicarem las Bases del Primer. Serà de *Literatura.*

PIRRILS.

### CÁLCUL MENTAL

1 2 3 4

	a	b	
c	d		
a	b		
c	d		

Posar un dels números aquets als cuadrets A, B, C, D, de manera que sumats els quatre, fasin 10 de dalt a baix y de un costat al altre, pro que no's repeiteixi cap número.

ISIDRE ROURA.

Quant te aigua.—Ha de veure aigua  
Y quant no'n té —Pot veure vi.

ALBERT MARCÉ.

### SOLUCIONS A LO PUBLICAT EN EL NÚMERO ANTERIOR

A la Tarjeta, *Sobiranía*.

A la Endevinalla, *La Pilota*.

ENDEVINAYRES.—Emili Vila.—Rafel Juli.—Eduart Trigás.—Isidre Roura.—Josep Mundet.—Albert Figa.—Genís Navarro.—Un carlí ferm.—Un amic den “Patufet.”—Maria Marcé.—Un catalanista solidari.—Antonia Marcé Torrent.—Un que li agraden les mongetes. J. B. y P.—Josep M.<sup>a</sup> Plá Dalmáu.—Josep Riera.—Lluís García.—Un llegidor de “Laborando”.—Un conqueridor com en Jaume,

(no tant noy!).—Un regionalista, amic den Cambó.—J. Cruanyes.—Raíquito.—Albert Marcé.—Aprendent d'es-cultor.

## Publicacions rebudes

*Trevall*.—Revista literaria que ha comensat a publicarse a Figueras.

*El Figuerense*.—Periòdic setmanal independent. — Surt els diaspores a Figueras.

*Renaiximent*.—Periòdic valencianista, portaveu de la societat regionalista *Valencia Nova*. Surt els diaspores a València.

*La Font Nova*.—Periòdic setmanal, defensor dels interessos de Camprodón y'l seu districte.

*Cultura Escolar*.—Revista decenal, orgue dels estudiants de Figueras.

*Enllà*.—Revista literaria nacionalista que's publica a Molins de Rey. Dú per folletí *Una Boira*, pàs de comèdia per V. Caldés Arús.

X. M. TORRENT.

## Correspondència

*Eduard Trigás*.—Pasi per la Redacció. El senyor Marcé te desitjos de parlarli. *Narcís Massó*.—Sentim no hi puga cabri, anirà al vinent! *Isidre Roura*.—Va en aquet, envihin més. *Rafel Juli*.—Moltes mercés. Envihi.

XIROL.